



Sekretariat RK
 Secrétariat CAJ
 Segreteria CAG
 rk.caj@parl.admin.ch
 058 322 97 62

Kommission für Rechtsfragen SR (RK-S)

Sitzungsplanung Q2 2025

Commission des affaires juridiques CE (CAJ-E)

Planification des séances Q2 2025

Commissione degli affari giuridici CS (CAG-S)

Pianificazione delle sedute Q2 2025

Sitzung / Séance / Seduta	
03.04.2025: 10:15 - 17:45	
04.04.2025: 08:15 - 12:30	
21.518 n	pa. Iv. Funiciello. Unterlassene Hilfestellung konsequent bestrafen Iv.pa. Funiciello. Punir systématiquement l'omission de prêter secours Iv.pa. Funiciello. Punire coerentemente l'omissione di soccorso
22.456 n	pa. Iv. RK-N. Lücke im OHG schliessen. Opfer mit Tatort Ausland unterstützen Iv.pa. CAJ-N. Comblir une lacune dans la LAVI. Soutenir les victimes d'infractions à l'étranger Iv.pa. CAG-N. Colmare una lacuna nella LAVI. Sostenere le vittime di reati all'estero
24.317 s	Kt.Iv. GE. Das Engagement zugunsten gefährdeter Arten ist kein Verbrechen. Paul Watson muss freigelassen werden Iv.ct. GE. La défense des espèces menacées n'est pas un délit. Il faut libérer Paul Watson Iv.ct. GE. La difesa delle specie minacciate non è un reato. Paul Watson va liberato
24.046 s	BRG. Bundesgesetz über die Transparenz juristischer Personen und die Identifikation der wirtschaftlich berechtigten Personen (E2) OCF. Loi fédérale sur la transparence des personnes morales et l'identification des ayants droit économiques (P2) OCF. Legge sulla trasparenza delle persone giuridiche (D2)
25.027 s	BRG. Strafgesetzbuches (Reform der lebenslangen Freiheitsstrafe). Änderung OCF. Code pénal (réforme de la peine privative de liberté à vie). Modification OCF. Codice penale (Riforma della pena detentiva a vita). Modifica
22.2002	Pet. Romanovych Denys. Anpassungen im StGB Pét. Romanovych Denys. Modifications du CP Pet. Romanovych Denys. Adeguamenti nel CP
23.2004	Pet. Sexuelle Gesundheit Schweiz. Meine Gesundheit – meine Wahl! Pét. Sexuelle Gesundheit Schweiz. Ma santé – mon choix! Pet. Sexuelle Gesundheit Schweiz. La mia salute – la mia scelta!

24.046 s	BRG. Bundesgesetz über die Transparenz juristischer Personen und die Identifikation der wirtschaftlich berechtigten Personen (E2) OCF. Loi fédérale sur la transparence des personnes morales et l'identification des ayants droit économiques (P2) OCF. Legge sulla trasparenza delle persone giuridiche (D2)
21.082 n	BRG. Zivilprozessordnung. Änderung OCF. Code de procédure civile. Modification OCF. Codice di diritto processuale civile. Modifica
23.085 n	BRG. Schweizerisches Zivilgesetzbuch. Änderung (Besitzerschutz bei verbotener Eigenmacht an Grundstücken) OCF. Code civil suisse. Modification (Protection contre les atteintes à la possession d'un immeuble) OCF. Codice civile svizzero. Modifica (Protezione del possesso contro gli atti di usurpazione di fondi)

Sitzung / Séance / Seduta 15.05.2025: 09:30 - 14:00	
17.523 n	pa. Iv. (Stamm) Walliser. Ermöglichung von Doppelnamen bei der Heirat (E1) Iv.pa. (Stamm) Walliser. Autoriser le double nom en cas de mariage (P1) Iv.pa. (Stamm) Walliser. Possibilità di portare il doppio cognome dopo il matrimonio (D1)
24.046 s	BRG. Bundesgesetz über die Transparenz juristischer Personen und die Identifikation der wirtschaftlich berechtigten Personen (E2) OCF. Loi fédérale sur la transparence des personnes morales et l'identification des ayants droit économiques (P2) OCF. Legge sulla trasparenza delle persone giuridiche (D2)
23.433 n	pa. Iv. Amaudruz. Schutz bedeutender Gebäude und Denkmäler vor Vandalismus und anderem politischen Pseudoaktivismus Iv.pa. Amaudruz. Protection des bâtiments et monuments remarquables contre les vandales et autres pseudo-activistes politiques Iv.pa. Amaudruz. Proteggere gli edifici e i monumenti di pregio dai vandali e da altri pseudo-attivisti politici
21.524 n	pa. Iv. Barrile. Verbot der öffentlichen Verwendung von extremistischen, gewaltverherrlichenden und rassistischen Symbolen Iv.pa. Barrile. Interdiction d'utiliser en public des symboles extrémistes, racistes ou faisant l'apologie de la violence Iv.pa. Barrile. Divieto dell'utilizzo pubblico di simboli che esaltano i movimenti estremisti istigando alla violenza e alla discriminazione razziale
23.400 n	pa. Iv. RK-N. Spezialgesetzliches Verbot der öffentlichen Verwendung von nationalsozialistischen Symbolen Iv.pa. CAJ-N. Interdiction par une loi spéciale de l'utilisation en public de symboles nazis Iv.pa. CAG-N. Vietare l'uso pubblico di simboli nazionalsocialisti attraverso una legge speciale

Sitzungen 2025 Séances 2025 Sedute 2025	03.04.2025 - 04.04.2025 15.05.2025 26.06.2025 - 27.06.2025 14.08.2025 20.10.2025 - 21.10.2025 17.11.2025
Sitzungen 2026 Séances 2026 Sedute 2026	26.01.2026 - 27.01.2026 19.02.2026 30.03.2026 - 31.03.2026 23.04.2026 25.06.2026 - 26.06.2026 01.09.2026 19.10.2026 - 20.10.2026 09.11.2026